

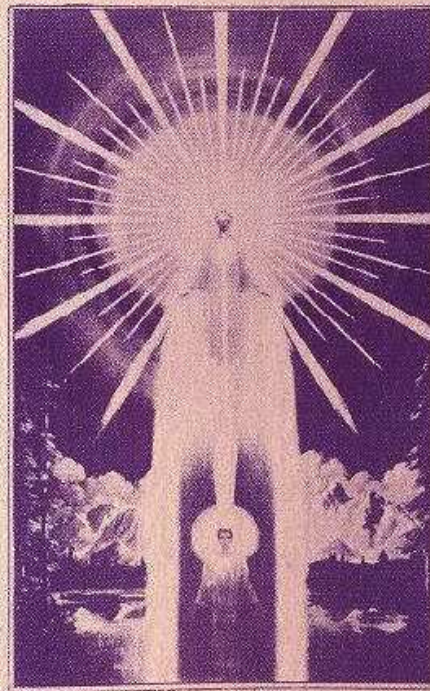
# The VOICE

I AM  
The RESURRECTION  
and The LIFE



I AM  
The LIGHT of GOD  
That NEVER FAILS

I AM The ASCENSION IN THE LIGHT



"WHO AMONG YOU WILL  
GIVE EAR TO THIS"?

© CHARLES SINDELAR

SPECIAL  
NUMBER

Published at the SINDELAR STUDIOS  
2600 S. HOOVER ST., LOS ANGELES, CAL.

FEBRUARY  
1936

Copyright—Saint Germain Press 1936

# The VOICE

I AM  
The RESURRECTION  
and The LIFE

OF THE

I AM  
The LIGHT of GOD  
That NEVER FAILS



I AM The ASCENSION

IN THE LIGHT

## LA VOZ

## DEL

## "I AM"

### Número Especial y Primero Febrero de 1936

Extractos Principales

Con

Imágenes Originales

Traducción:

The Priest of the Wissahikon

Julio 2017

· SPECIAL ·  
NUMBER

Published at the SINDÉLAR STUDIOS  
2600 S. HOOVER ST., LOS ANGELES, CAL.

FEBRUARY  
· 1936 ·

Copyright—Saint Germain Press 1936



## **¿Quién entre ustedes Prestará oídos a esto?**

La “Voz del I AM” es el portavoz a través del cual la Enseñanza de los Maestros Ascendidos puede llegar a los estudiantes rápidamente, para que pueda ser llevado a cabo por ellos el trabajo más poderoso por América y el mundo, descargando la mayor Luz posible en el tiempo más corto.

Esta divulgación se realiza gracias a los Mensajeros Acreditados Mr. y Mrs. G. W. Ballard, e hijo Donald, y son las enseñanzas de los Maestros Ascendidos sobre el “I AM”.



## Discurso del día de Navidad JESÚS 25 de Diciembre de 1935

### INVOCACIÓN DE SAINT GERMAIN

*Tú, Maravillosa “Magna Presencia I AM”, ¡la plena Individualizada expresión del Cristo! Nos regocijamos e invocamos la exteriorización de Tu Más Grande Actividad en este Día de Navidad, para que Tu Luz pueda expandirse dentro de los corazones de los estudiantes y de toda la humanidad, para elevarlos a la plenitud de la Perfección que Tú eres. Hoy como nunca antes, vístelos con la habilidad consciente de su derecho y poder para invocar Tu Amor, Sabiduría y Poder en acción para llenar sus mundos con Tu Amor, Paz, Armonía, y la Abundancia de todo bien que cada corazón anhela. ¡Nosotros Te damos gracias porque eso está hecho!*

### DISCURSO DE JESÚS

En la hora final de este día, que ha sido reservado para entrar más enteramente en la adoración del Poder Crístico, Dios individualizado en acción, cuando la humanidad se regocija tan excesivamente en bendecir con regalos unos a otros, Oh, que ellos puedan comprender la plenitud de su privilegio de dar atención y adoración a su “Magna Presencia I AM”, con tal fervor y determinación para que puedan liberar conscientemente esos Dones o regalos Infinitos que la Presencia siempre tiene dispuestos para descargarlos para usar, mediante su invocación fervorosa y determinada.

Ninguna cosa desde mi ministerio de hace 2000 años es de más importancia vital para la humanidad que la imagen (*carta o gráfica*) de la “Presencia” de la que pueden disponer los estudiantes; (*véase en páginas finales actualizada*),

porque sosteniendo la visión de la “Presencia” delante del individuo, ella obliga a la conciencia externa a aceptar la Verdad de que la “Presencia” que ven -es la que en realidad, hace palpitar el corazón de todo el mundo-.

Por tanto, todos deben conocer con precisa e incuestionable seguridad, que ellos pueden descargar sin límite la actividad inteligente y el poder, para realizar todo propósito constructivo que la expresión externa (*ser humano*) pueda desear, y hacerlo sin conflicto o confusión. Solamente requiere la fervorosa y determinada invocación (*o decreto*) del individuo a la “Presencia”, el tiempo suficiente, para disolver la capa de limitación con que la personalidad se ha rodeado, que no tiene poder por sí misma excepto el que le proporciona el ser humano.

Retirar todo el poder de la creación humana de ustedes mismos y de otros, y devolvérselo a la “Magna Presencia I AM” a la cual le pertenece, es la llave que desbloquea la casa-del-Tesoro del Universo, para que se pueda descargar con un incesante flujo, en la Vida del individuo, produciendo su Perfección. Este fue el proceso exacto que Yo usé en mi propia experiencia, que me capacitó para disolver todas las cualidades indeseables alrededor de los individuos, y los hizo libres en la Luz de su propia “Magna Presencia I AM”. Fue así cómo fui capaz de realizar las así llamadas curaciones milagrosas.

Hoy día, cualquier estudiante sincero del “I AM” puede, con la práctica, producir esas mismas curaciones milagrosas, y capacitar a todos los que quieran dar sincera atención a la “Presencia”, tener completa y eternal libertad, de toda creación o condición indeseables.

¡Amados Hijos de la Luz! Cada Maestro Ascendido, mediante este sencillo aunque majestuoso proceso, se ha liberado a sí mismo de todas las limitaciones humanas. Solamente requiere su reconocimiento sincero y

determinado, aceptación y práctica de la “Presencia” para capacitarles para realizar cualquiera de los así llamadas hazañas milagrosas. Todo ello es un proceso perfectamente natural cuando se comprende.

La belleza y maravilla de invocar a la “Presencia” en acción para realizar un propósito dado, sobre el cuál se fija la atención, es que no puede fallar; porque la “Presencia” no conoce oposición en el Universo entero. Su sincera y determinada invocación es como si usted retirara el cerrojo que abre las puertas de la inundación del Universo; para apresurarse a ayudarle a cumplir los requerimientos de su invocación.

Nosotros, que hemos pasado a través de esta experiencia y hemos obtenido nuestra libertad completa, estamos capacitados verdaderamente para ser los Mostradores-del-Camino, para esos de la humanidad que todavía no han obtenido su libertad; y a esos que puedan aceptar total y gozosamente estas palabras de Verdad de las cuales hablo, no solamente pueden, sino que obtendrán su libertad completa.

Esos que permiten que la creación humana de duda y miedo les impidan sentir y aceptar esta Verdad, deben todavía proseguir generando más limitación, hasta que su angustia llegue a ser tan grande, que invoquen frenéticamente con tal intensidad su liberación, que ellos puedan perforar (romper) la coraza humana, y permitan que el poder de la “Presencia” se exteriorice y les libere.

La Luz y libertad traídas a la humanidad durante los pasados catorce meses no tiene paralelo en cuanto Nosotros hemos sido testigos, desde la altura de la última gran civilización de la Atlántida. Esto se hizo posible, mediante la ayuda de la gran Ley Cósmica, que en este tiempo está haciendo posible tal ayuda, como nunca ha sido conocida en la historia de la Tierra.

Según progrese su exteriorización, esta Gran, Disolvente, Consumidora Actividad, toda limitación humana debe disolverse y desaparecer, y con ella todo egoísmo humano. La Verdad de que esto es la Era Dorada o Era del “I AM” para la Tierra, explicará esto fácilmente. Se abrirán modos y medios para que esta consciente aceptación de la “Magna Presencia I AM” llegue a grandes cantidades de niños y jóvenes, que causará una asombrosa transformación entre la humanidad.

Yo insto (*recomiendo*) a los estudiantes en todo lugar, con todo el Amor a mi disposición, que olvide toda otra cosa que haya estudiado jamás. Permanezcan ciento por ciento en, y con, su “Magna Presencia I AM” y “LOS DISCURSOS DEL I AM” por Saint Germain, y ustedes tendrán tal libertad, tal gozo, y tal logro, que disolverá por siempre toda duda y miedo de sus conciencias.

Cuando tal gran libertad está a sus puertas, para su aceptación y aplicación, ¿pueden comprender cuán grande es nuestro Amor y Deseo para capacitarlos plenamente para asumir estas sencillas y majestuosas Leyes, para que consigan la misma libertad que nosotros disfrutamos? No obstante, esto solamente se logra exteriorizar mediante su gozosa aceptación y aplicación de esta Verdad que nosotros proporcionamos.

Yo digo a los estudiantes con mi más grande Amor, que tengan paciencia en su aplicación, porque nadie conoce cuándo o cuán pronto descargará su “Magna Presencia I AM” Su pleno Poder y Libertad en acción. En su aplicación, tomen su postura firme de que AHORA MISMO, YO ACEPTO Y EXPERIMENTO MI PLENA Y COMPLETA LIBERTAD DE TODA CREACIÓN Y LIMITACIÓN HUMANAS. Después, según avanzan, prueben a sentir la plenitud de esto, hasta que realmente experimenten la totalidad de eso en la expresión externa.

Sean muy determinados para rehusar aceptar la creación y limitación humanas, de modo que éstas no puedan

encontrar un lugar para anclarse en su mundo mediante ninguna clase de sugestión. Esto es muy importante, cuando se mueven en medio del tremendo impacto de la discordante creación humana; pero cuando verdaderamente conocen su “Magna Presencia I AM” como la única “Presencia” e Inteligencia actuando, entonces saben que disponen del Poder Total del Universo, para lograr su libertad. Por tanto, ustedes no pueden fracasar. No es un asunto de si pueden tener éxito, sino que deben tenerlo, con este conocimiento.

Hoy ha sido un día excepcional para la humanidad, porque muchos de los estudiantes bajo Saint Germain, están decretando y exteriorizando dentro del mundo mental y de sentimientos de la humanidad, tal libertad para América y la humanidad, como sólo Nosotros podemos concebir, ya que conocemos todo, mediante el *‘Ojo-que-todo-lo-ve’*. Consecuentemente, es el más grande coraje y fortaleza dados a los estudiantes en todo lugar, y solamente, cuando su Verdadera Visión Interna se aclare, comprenderán plenamente lo mucho que significa esto.

Teniendo delante de ustedes su extraordinario logro en los pasados catorce meses, entonces deben saber, en la siempre incrementada intensidad creativa, qué debe ser conseguido en los dos años próximos. Por primera vez desde la altura de logros conseguidos en la Atlántida, es la masa de la humanidad que dispone del conocimiento y aplicación de la “Magna Presencia I AM” que hace posible que ocurra tan trascendente logro.

Cuanto más y más seres humanos reciban y apliquen esta maravillosa libertad, que contiene el libro “LOS DISCURSOS DEL I AM”, con la ayuda de la Gran Ley Cósmica, ellos verán y comprenderán el privilegio que tienen para dar esta ayuda.

La Hueste de los Maestros Ascendidos dan las gracias a Donald y a los estudiantes, por sus espléndidos Decretos para



la libertad de América y de la humanidad. Su poder de gran alcance es tremendo. Yo deseo hablar personalmente a todos los estudiantes, que están aplicando tan sinceramente la Poderosa Ley de su “Magna Presencia I AM”, aunque tengo paciencia, sabiendo que esa oportunidad llegará, cuando el momentum de mayor destrucción de la humanidad, sea disuelto y consumido.

Yo hablo a menudo a los corazones de los estudiantes, cuando su Amor me es enviado como una flecha. De este modo “I AM” (*Yo estoy*) en los corazones de todos cuantos me invocan a Mí, o a cualquiera, o a todos los Maestros Ascendidos.

No permitan que ningún deseo sobrepase o quiera reemplazar a estos Amados Mensajeros, en esta Luz y expresión del “I AM” que Saint Germain ha exteriorizado. Ellos han probado su habilidad para permanecer en la Luz y sin deseo personal, llevar desinteresadamente el Mensaje Puro y sin Adulterar de la “Magna Presencia I AM”. Y hasta que los Maestros Ascendidos se exterioricen en sus cuerpos tangibles, y visibles, permanecerán como los Mensajeros Directos de Saint Germain, Yo Mismo, y otros de los Maestros Ascendidos. Es tan sólo mediante su gozosa y voluntaria obediencia a nuestro más ligero deseo, que ha sido posible exteriorizar esta Enseñanza y comprensión del “I AM” con la pureza y claridad con la que se está expresando hoy día.

Los estudiantes serán verdaderamente sabios, sin importar cuán grande sea su inspiración, permaneciendo firmes en su uso de “*Misterios Desvelados*”, “*La Presencia Mágica*”, “*Los Discursos del I AM*”, y “*Las Adoraciones y Afirmaciones del I AM*”, porque esas palabras son copas que conllevan la plenitud de la Perfección de los Maestros Ascendidos a la conciencia del individuo; y no hay nada más en el mundo externo hoy día, que conlleve o transmita esta convicción con tan gran poder.

Será llevado a cabo un tremendo esfuerzo para anclar la plena convicción y logro de la Conciencia de los Maestros Ascendidos, dentro de los corazones y mentes de los estudiantes, en la Clase de Shrine (*Santuario*) y en todas las clases futuras. Se han hecho gestiones con este propósito, para la actividad futura del trabajo.

Se planea una gran recepción para los estudiantes del "I AM" en el Royal Teton la Víspera de Año Nuevo. Saint Germain les describirá esto el Día de Año Nuevo.

Habiendo observado la actividad de los estudiantes y la gran expansión de la Luz dentro de los corazones de tanta gente, nos ha causado gran regocijo a todos los Maestros Ascendidos encontrar, por fin, después de muchos siglos de esfuerzos fervorosos, la consecución buscada durante tan largo tiempo.

Esperamos algunos grandes cambios en las actividades gubernamentales e internacionales, y queremos que los estudiantes del "I AM" y la humanidad en todo lugar, se sientan grandemente estimulados.

Nos esforzaremos en hacer que "*La Voz del I AM*" sea el cuaderno (o la revista) del día más buscado. *Siendo la "Voz del I AM", así debería ser.* Es mi deseo y el de la Hueste de Maestros Ascendidos, que todos los estudiantes del "I AM" decreten firmemente esto, y lo mantengan. Esto hará posible que se hagan cosas trascendentes a través de ella. Nosotros damos gracias al Señor Sindelar por haber aceptado hacerse cargo de la edición de la revista.

Mi Amor y Bendiciones y las de la Hueste de Maestros Ascendidos, envuelven a los estudiantes del "I AM" en todo lugar, porque estamos descargando externamente, a través de los mundos mental y de sentimientos de la humanidad este día, un tremendo Poder Consumidor, cuando su atención se eleva a las alturas, para disolver por siempre toda discordia, y reemplazarla con la Poderosa Actividad

Constructiva de la “Magna Presencia I AM”, para producir y sostener la gloria de esa Perfección, que nosotros disfrutamos, y que queremos que se manifieste sobre la Tierra.

Yo he visto a los estudiantes del “I AM” en todo lugar, con la Vestidura del Ascendido Jesucristo, para que ellos puedan conocer, sentir y experimentar esa Libertad, que Yo he tenido y “I AM” (Soy). En la sempiterna Luz de la Libertad Eterna, “I AM” (Yo soy),

**JESÚS EL CRISTO.**



## **BENDICIÓN**

**SAINT GERMAIN:**

*Nosotros invocamos el Poder de la “Magna Presencia I AM” y de la Hueste de Maestros Ascendidos a la plena acción y manifestación, produciendo y sosteniendo Su Poderoso Dominio en todo lugar, arrojando a todos los sinceros estudiantes de la Luz con la invencible Vestidura de Protección, y la Infinita Sabiduría Directora, para llenar sus mundos con armonía y Perfección, y para abastecerlos con todo el bien que sea requerido para su confort y felicidad.*

*Pueda, cada estudiante, alzarse a la plenitud de su “Magna Presencia I AM”, encontrar este Gran Flujo, y sostener su consciente dominio en esa Sabiduría Eterna, que es derramada para su bendición. Nos regocijamos plenamente, por el logro de este día. Mi Amor y Bendiciones les envuelven a todos.*

**SAINT GERMAIN**



## DISCURSO DE SAINT GERMAIN EL DÍA DE AÑO NUEVO 1 de Enero de 1936

### INVOCACIÓN DE SAINT GERMAIN

*¡Tú, Infinita “Magna Presencia I AM”, cuya maravillosa Luz llena el Universo! Nosotros permanecemos glorificados en Tu Resplandor Glorioso. Como joyas enviadas al exterior para pulir las facetas que producen tan maravilloso realce, así son los Hijos de la Luz, en el reconocimiento de Tu Presencia Maravillosa, llegando a ser las joyas pulidas de Tu Corazón; porque en su maravilloso reconocimiento de Ti, está la habilidad para llegar a ser la Joya Perfecta que Tu has montado en la forma humana, para que pueda ser Perfecta o de otro modo, estar de acuerdo a la elección o decreto del ser externo. Nosotros damos alabanzas y gracias grandemente, porque está a mano el día en que Tu Perfección se manifieste externamente con pleno poder, para todos los que Te busquen sinceramente.*

### DISCURSO DE SAINT GERMAIN

Al describirles a ustedes la actividad que tuvo lugar en el Royal Teton la última noche, lo hago con el corazón lleno de gozo y sincera gratitud a los muchos, muchos estudiantes que se acercaron en su Cuerpo Mental Superior al Royal Teton, para observar las actividades, y para recibir las enormes bendiciones que les esperaban allí.

Siete mil setecientos estudiantes fueron invitados de los Maestros Ascendidos en el Royal Teton, desde las diez de la noche anterior hasta las cuatro de esta mañana. Nunca en 200.000 años ocurrió tal evento maravilloso.

No puedo nombrar a los estudiantes que estaban allí, pero los que eran, nunca se sentirán igual de nuevo. Muchos vieron los tres cuerpos en los ataúdes de cristal con gran asombro, y cómo otras actividades con esos cuerpos tendrán lugar de nuevo; fue un evento notable y significa mucho para aquellos que fueron observadores.

La actividad exterior de la humanidad sabe muy poco, incluso ahora, de las cosas trascendentales que están en medio de ellos, por lo que, con gran bendición, seguimos llamando su atención a estas cosas que parecen inusuales a lo externo. Esto tiene un enorme propósito subyacente.

Ciclópea al dirigir las poderosas corrientes de energía a través del *Ojo-que-todo-lo-ve*, y la invocación de los muchos estudiantes del "I AM", atrayendo los muros de luz alrededor de América, han prestado un servicio tremendo, que ha impedido que una ola gigante golpeará la Costa oeste, que se pensaba habría entrado en acción el día 2 de enero de 1936.

Le recuerdo a la humanidad este servicio, para que conozca la gran protección y bendición que se le da. Cuánto más maravilloso es que la humanidad esté disfrutando del Torneo de Rosas, que estar en medio de una actividad destructiva. También se ha prestado un gran servicio en esta época a la costa occidental, como se hizo en la costa oriental hace poco más de un año.

Para los estudiantes sinceros del "I AM" en toda América, estoy seguro de que este conocimiento será de gran aliento y fortaleza para ellos, para invocar a la "Poderosa Presencia I AM" en acción en todas partes, para disolver y consumir toda destrucción humana, y reemplazarla por la Actividad Perfecta de la "Poderosa Presencia I AM".

Este año, la actividad del envío de Grandes Globos de Luz, cargados de Actividad, fueron enviados por todo el mundo, para que la Energía Inteligente disuelva y Consuma la actividad destructiva de la humanidad en toda la Tierra. Esto,

confiamos, traerá consigo una mayor estabilización en todas las actividades oficiales de la Tierra, con el fin de producir cambios muy deseables.

La convocatoria, por los estudiantes de la "Poderosa Presencia I AM" para llenar todos los lugares oficiales con su Perfección, ha dado una enorme ayuda, y confiamos en que la actividad crecerá más cada día. Cuán grande es nuestro Amor y Gratitude a los estudiantes de toda América, que están haciendo esta invocación seria, dando así semejante servicio bendito.

Anoche se decidió que Cíclopea, el Observador Silencioso y el Gran Director Divino, trabajen conjuntamente durante los próximos tres años, con la Legión de la Luz, para lograr cierto logro armónico; el cual sólo Ellos pueden conseguir. En la medida en que los Estudiantes de la Luz entiendan esto, y den su cooperación consciente, se harán posibles muchas cosas asombrosas. Nunca en la historia de la Tierra, se ha dado tanta bendición consciente y protección a la Tierra, y esto sólo pudo darse ahora, debido a la Edad de Gran Perfección.

La Poderosa y Sostenida Elevación, que vendrá a Los estudiantes de la "Presencia I AM" por su visita al Royal Teton anoche, les hará conocer y sentir, con gran seguridad, el Poderoso Flujo de Luz, en el que han entrado.

Las fuerzas destructivas en Europa no encuentran el éxito fácil que han anticipado, y confiamos en que los colmillos de la actividad siniestra, aún pueden ser arrancados completamente, y cientos de miles, puedan ser más libres en el mundo mental y sentimental, para invocar la atención la bendición, la protección y la libertad, de la "Poderosa Presencia de I AM", para "producir una Perfección cada vez mayor en todo lugar.

Mi corazón se extiende con mucha intensidad a los pocos Amados Estudiantes de la Luz, que se han apartado

temporalmente del Gran Flujo de Luz e Inteligente Energía, que esta actividad y entendimiento de la "Presencia" manifestaría para ellos, pero es tal la libertad del individuo, que sólo podemos invocar a su "Poderosa Presencia I AM" en acción, para protegerlos y bendecirlos, y un día, volverlos a traer de nuevo a esta comprensión de la poderosa "Presencia I AM", que es su libertad.

Quizás debería decir a los Benditos Seres, que hubo estudiantes asistiendo ayer por la noche, procedentes de todas las clases que se han celebrado en América, y confiamos que el primero de julio de 1936, permitirá que muchos más asistan, o incluso un número mayor, de los que estaban presentes anoche.

Nunca, en más de cuatrocientos mil años, se han preparado tantos estudiantes y se les ha permitido asistir a un solo retiro, como se experimentó anoche en el Tetón Real, mostrando cuán grande es la expansión de la Luz dentro de los corazones del ser humano, y dentro de la conciencia de las personas, para que sientan un interés y un deseo sincero por la gran Perfección, que en cierto grado se siente dentro de cada corazón humano. Ahora los Estudiantes de la Luz están llegando a conocer sin incertidumbre, la alegría y la Perfección que pueden ser suyas.

¡Oh Amados Estudiantes de la Luz en todas partes! Sé que deben sentir gran seguridad de que cuando invocan a su "Poderosa Presencia I AM" para producir un resultado constructivo dado, no hay nada que se le resista ni nada en todo el Universo para evitar que sea un Completo Logro. ¡Oh! para que los estudiantes sientan la verdad majestuosa de esto, de que cuando hacen la aplicación, invocando su "Poderosa Presencia I AM" en acción, no puede fallar de ninguna manera. La Ley de su Ser y su Ser, es que debe cumplir aquello que se le ha pedido.

Sabiendo que la "Presencia" es total Perfección, manifestando toda Sabiduría, entonces es seguro que sólo los resultados armoniosos y Perfectos pueden provenir de su aplicación. ¡Oh! Para que los estudiantes sientan con un corazón alegre que, cuando invocan a la "Poderosa Presencia AM" en acción, simplemente eso se manifiesta, disolviendo y consumiendo toda discordia humana o actividad destructiva en ese lugar, con Su Poderosa Armonía y Perfección. Esto posibilita el cumplimiento de cada requisito, ya sea dinero, salud, armonía, justicia o la "Poderosa Inteligencia Directora" que todo ser humano necesita en este tiempo.

A través de la atención, la visión y el poder de la cualificación de la humanidad, los individuos tienen el cetro completo de dominio, y la llave, que les abre la gran Casa del Tesoro del Universo, para llenar sus mundos con toda Perfección, de eso que cualquier corazón puede desear.

Yo cargo el sentimiento de cada lector de esto, con la plena convicción de que la "Poderosa Presencia I AM" que late en cada corazón, tiene dentro de sí mismo, listo para descargar con su invocación, el cumplimiento de todo deseo constructivo del corazón. Sabiendo que sólo requiere la armonía de los sentimientos y la invocación decidida y sincera del estudiante o del individuo, para liberar rápidamente todo lo que se desee de la "Presencia"; entonces saben que las palabras *carencia* y *caída* quedan para siempre separadas de su conciencia y uso. Son palabras y actividades que la "Presencia" nunca reconoce. No son sino distorsiones humanas, que no tienen poder.

Yo insto a los estudiantes en todas partes, a ESTUDIAR, ESTUDIAR, ESTUDIAR; y APLICAR, APLICAR, APLICAR, el conocimiento de la "Presencia" dada en "DISCURSOS DEL I AM", con gran determinación, y será suya una completa libertad



Estas Grandes Leyes no se aplican por sí solas, o habrían sido, hace mucho tiempo, Seres Perfectos. Por lo tanto, es seguro que se requiere su aplicación determinada de este conocimiento de la "Presencia", para tener la Perfección que es y contiene.

El Gran Maestro de Venus, con sus doce asociados, comenzó ayer por la noche un tremendo servicio para la Tierra y sus habitantes. La naturaleza de esta actividad, no se la puedo describir en este momento, pero la traigo a su atención, para que a través de su atención, Ellos puedan trabajar con mayor y mayor ventaja.

Exhorto a los estudiantes en todas partes: NO SE RINDAN a la fascinación de las cosas hermosas que pueden ver, sino que mantengan siempre su atención anclada sobre la "Presencia", que es la Dadora de todo lo que su corazón desea tan profundamente, mientras su atención se mantenga en las cosas agradables que usted puede ver, y que por tanto tiempo ha retrasando su recepción de las bendiciones y la libertad, que la "Presencia" tiene para usted.

Veo a tantos estudiantes inclinados a sentirse atraídos por la fascinación de las cosas que ven, que DEBO DAR ESTA ADVERTENCIA PARA PONERLOS EN GUARDIA y evitar que sean atrapados en esta sutil actividad; porque en su "Presencia" y desde su "Presencia" está el único lugar en el que encontrará paz, descanso, libertad y la abundante provisión de todo bien que requiere para el uso.

Así que nuevamente digo: *"¡Poderosa Presencia I AM!"*  
*¡Toma el mando de cada mente y cuerpo! ¡Haz que sean irreconocibles para cualquier cosa menos tu Poderosa Perfección! ¡Manténlos tan cerca en tu abrazo de Luz, que ellos tengan solamente un deseo -SER TU PERFECCIÓN Y LUZ-!*

En este maravilloso Año Nuevo, que tiene tantas bendiciones y libertad para tantos, me regocijo más allá de todas las palabras, y arropo a todos los estudiantes del "I

AM", con ese gran SENTIDO DE VICTORIA, que tengo para ellos, y lo cargo con Mi pleno Poder y Sentimiento de Victoria, para que avancen impávidos en el reconocimiento de su "Presencia" y Su aplicación, de modo que todos puedan obtener rápidamente esa Victoria y Libertad que tenemos nosotros.

En los próximos seis meses, haré todo lo posible que permita la Ley del Ser de cada uno, para ayudarles en su Victoria eterna.

## BENDICIÓN

*"¡Poderosa Presencia I AM!" Habiendo trascendido toda la limitación y creación humana por nuestro esfuerzo consciente y la aplicación de Tus Grandes Leyes, invocamos todo el Poder de Tu Amor, Sabiduría y Poder combinados, en una total acción poderosa, para que todos los estudiantes de la "Presencia I AM" sean sostenidos por Tu Coraje y Sabiduría Directora.*

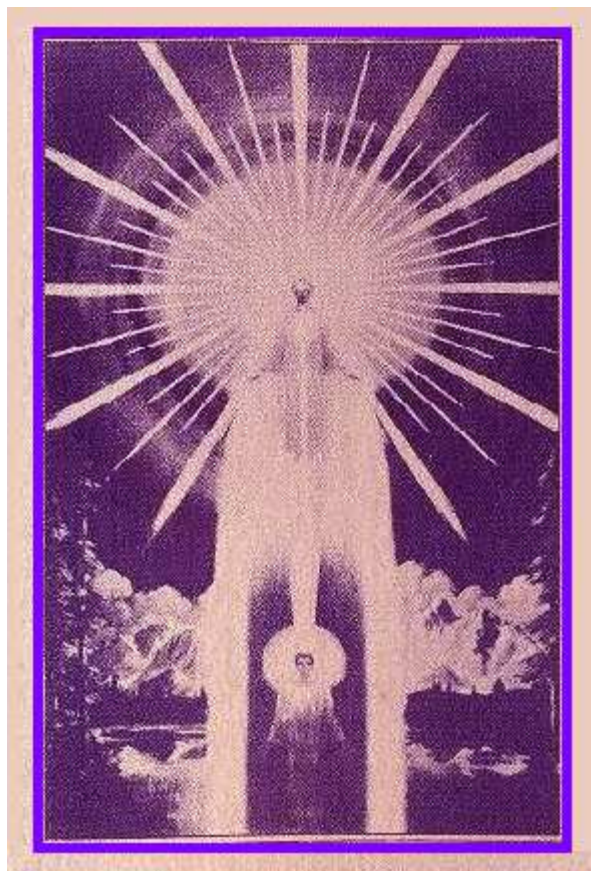
*Cuida que cada uno sienta la actividad completa de cada hora, hasta que cada vestigio de discordia y creación humana, hayan desaparecido por siempre de sus vidas.*

*El Amor Eterno de la Hueste combinada de Maestros Ascendidos envuelve a todos y los eleva a su libertad Eterna.*

**SAINT GERMAIN.**



## EXPLICACIÓN DE LA CARTA O GRÁFICA MAGNA PRESENCIA "I AM"



La figura superior en la gráfica o carta, representa el Cuerpo Electrónico de la "Poderosa Presencia I AM", que es el foco individualizado de Dios, que crea el cuerpo físico.

Los círculos de color alrededor del Cuerpo Electrónico representan el Cuerpo Causal. Este es el bien acumulado de todas las encarnaciones previas, y está compuesto de toda la sustancia constructivamente utilizada en vidas previas. Es un depósito de Energía cualificada constructivamente, siendo la

suma Total de todos los anteriores esfuerzos hacia la Perfección.

Los Rayos de Luz que salen de la "Presencia" son la Mente Divina o el Amor en acción, continuamente derramando Sus Dones de Perfección en el uso de la personalidad humana.

La figura inferior representa el cuerpo físico, rodeado por la Llama Consumidora Violeta, sostenida dentro del Pilar de la Luz Blanca acerada que desciende de la "Presencia". La Luz Blanca del Pilar forma una pared de protección alrededor de los cuerpos físico, emocional y mental, y actúa como un aislamiento para toda discordia y creación destructiva del mundo exterior.

Entre el Cuerpo Electrónico y el físico está el Cuerpo Mental Superior que es la Inteligencia selectiva y

discernidora, que conoce la Perfección de la "Presencia" y la imperfección que el ser humano ha impreso sobre el cuerpo físico, pero se niega a aceptar la imperfección. Conoce los requerimientos de la Vida física, llega a la "Presencia" y saca lo que sea necesario para cambiar las condiciones externas en Perfección.

Cuando el estudiante llama a la "Magna Presencia I AM" para rodearlo con el Círculo Electrónico de Protección y pasar a través de su mente y cuerpo la Llama Consumidora Violeta, la "Presencia" proyecta instantáneamente este Muro de Luz y Llama Violeta alrededor de los cuerpos físicos, emocionales y mentales. Así, el estudiante de Luz puede moverse en el mundo y, sin embargo, no ser afectado por la creación destructiva discordante de otros seres humanos, así como la discordia acumulada de la humanidad en el pasado.

Todos deben algún día, alguna vez, en alguna parte, llamar conscientemente a este Pilar de Protección alrededor de su personalidad humana, a fin de liberarse de la influencia circundante del mundo exterior y alcanzar la Ascensión.

Esta es la Ley de la vida del individuo por la cual se convierte en Maestro Ascendido y manifiesta la Perfección en todas sus actividades.

Los Ballards



## AFIRMACIONES

Los Maestros Ascendidos y los Mensajeros piden a todo estudiante que sienta su responsabilidad individual para invocar a la “Magna Presencia I AM” en acción diariamente por la protección invencible de América (*y el mundo*) y para mantener sus sentimientos armonizados para poder lograr que esto sea hecho.

*“I AM ‘un Guardia’ de los Maestros Ascendidos, surgidos en todo lugar, para proteger a todos los estudiantes de la Luz y América, sellándolos en el corazón de la “Magna Presencia I AM” por siempre y manteniéndolos en comunión consciente con los Maestros Ascendidos”.*

Los Mensajeros requieren que todos los estudiantes de la Luz usen esto para todo otro estudiante sobre la Tierra.





## LOS MENSAJEROS

*Sr. y Sra. Ballard e  
Hijo Donald*

Ellos llegaron -y ellos conquistaron sin sonido de trompetas- prácticamente sin anuncios -sin publicidad en la prensa- llegaron a la ciudad como árabes. ¿A quienes me refiero? A los Ballard, naturalmente.

Unos pocos afortunados, que habían leído "*Misterios Develados*", eran esos que estaban preparados y asistieron a la primera conferencia en el Club Friday Morning, de los Ángeles. En la noche siguiente volvieron tantos que tuvieron que conseguir un lugar más grande. Después de un par de conferencias, tuvieron que trasladarse al Trinity Auditorium -que se llenó-. La demanda fue tan grande que tuvieron que dar una segunda tanda a un auditorio hasta los topes, también en el Trinity Auditorium. Nunca la gente había estado tan conmovida. La ciudad entera hablaba de nuestros amados Mensajeros, los Ballard, y de su mensaje maravilloso.

Desde ahí salieron para San Francisco, donde su fama les había precedido, y mil ochocientas personas los esperaban. También estaba la gente de los Ángeles que no pudo conseguir la verdad suficiente, y los siguió. Yo conocí gente que condujo 80 kilómetros para las conferencias, y otros 80 para retornar a casa cada noche. Nunca he visto un grupo más sincero y estudioso que ese de la clase de San Francisco.

Ellos continuaron a Seattle donde llevaron a cabo un gran trabajo para América. Se encontraron con una oposición obstinada al principio, pero no hace falta decir que la superaron. Antes de que hubieran pasado dos días, lograron llevar a cabo un trabajo trascendente.

Los Mensajeros retornaron a Los Ángeles, donde la ciudad entera de buscadores de la “Luz” de correcto pensar se reunió con ellos con los brazos abiertos, llenaron Trinity Auditorium y convirtieron cientos a distancia. El mismo éxito tremendo continuó en Pasadera, donde acontecieron grandes cosas, y en Long Beach ocurrieron incontables curaciones durante las conferencias.

Después de una semana en San Diego, retornaron a los Ángeles y al ‘Shrine’, el auditorio mayor del mundo. La gente permaneció haciendo cola durante horas antes de cada conferencia y ese lugar gigantesco se llenó con estudiantes tan sinceros y entusiastas, que cuando uno entraba por la puerta era inundado con tal Paz, Amor y Luz que sentía como si estuviese justamente empezando a vivir, después de años de tantear en la oscuridad.

Nunca olvidaré el último día, que fue verdaderamente una fiesta de Amor, el recinto estaba embellecido con ramos de flores blancas y adornos. La Sra. Ballard era como un bello lirio blanco con la cara de una rosa. El Sr. Ballard y Donald a cada lado de ella estaban vestidos de blanco, y finalmente el ‘equipo de trabajo’ (staff) todos de blanco, daban una imagen muy impresionante. El Sr. Ballard nunca estuvo más poderoso y uno viendo y oyendo a los Ballard podía comprender fácilmente por qué Saint Germain los había elegido como sus amados Mensajeros. Donald era una dinamo, su voz sonaba en ese vasto lugar como una trompeta llamando a las armas. Ellos son la única gente que Yo he encontrado que realmente viven la Vida. Estuve estrechamente conectado con ellos día y noche y siempre los he encontrado Amables, Serviciales y Sonrientes, viviendo realmente lo que enseñaban.

Las luces eran maravillosas y todos sintieron la Presencia de los Maestros Ascendidos. Yo personalmente

sentí semejante flujo de Amor que entonces expresé lo que digo a continuación:

*“Una vida de devoción y amoroso servicio no expresa ni la mitad de mi gratitud por el servicio que estos queridos Mensajeros están dando al mundo. Ellos han llegado a ser antorchas llameantes portando la Luz a incontables millones de almas hambrientas, que han buscado durante años esta verdad trascendente”.*

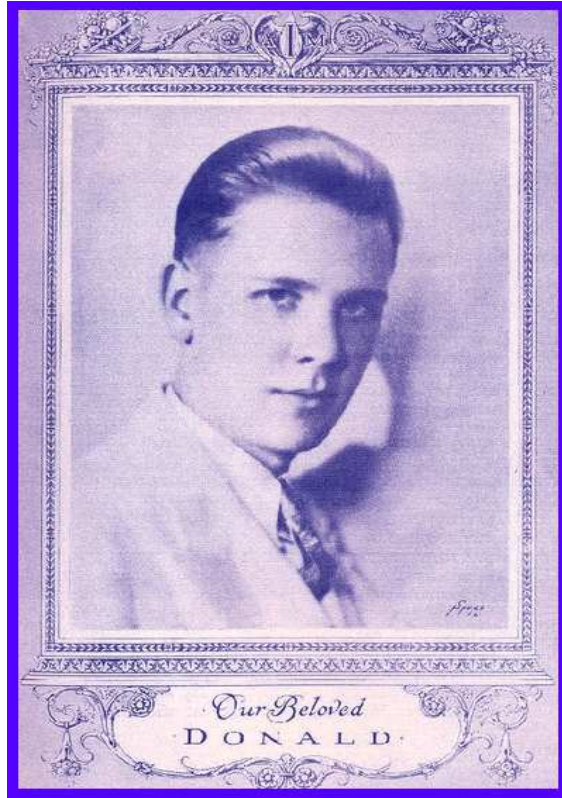
De modo que cuando fueron a otros lugares, nuestro amor y bendiciones iban con ellos. Pueda la “Magna Presencia I AM” protegerlos, guiarlos y guardarlos por siempre.

Y ahora de nuevo, han retornado y el estado de California entero les da la bienvenida. Nuevamente ellos inundaron nuestra ciudad con tal Luz como nunca antes se había conocido.

Luz, Luz y más Luz, *“La Luz de Dios que Nunca Falla”.*









Saint Germain ha dado a la gente joven de América, en “Los Discursos del I AM”, la Llave Dorada para todo problema que ellos puedan confrontar a través de sus enteras vidas. Este trabajo es Su Don de Amor, Luz, y Libertad para toda la humanidad y hace que los cielos se manifiesten sobre la Tierra.

La gente joven, del nuevo ciclo que ya ha comenzado, son los constructores de la entrante civilización en América, y a ellos se les debe revelar y explicar el Ideal de los Maestros Ascendidos. Si se les muestra un ideal que sea trascendente, satisfactorio, Perfecto y no obstante posible de lograr, ellos harán su mejor esfuerzo en la Vida para superar las imperfecciones y limitaciones que han mantenido atadas a las generaciones del pasado.

Por eso, el Ideal les debe ser explicado desde el punto de vista de la inmutable, inexorable, aunque benéfica Ley, para que así la comprendan, al aplicarla, que ellos pueden obtener resultados del cien por cien, en todo momento. Entonces, ellos estarán capacitados para *sentir* una seguridad que no puede llegar de ninguna otra manera.

Solamente esta enseñanza de la “Magna Presencia I AM” que contiene las palabras de los Maestros Ascendidos, envueltas en su Llama de Amor Divino, puede ayudar a cualquiera o solucionar cualquier problema sobre la Tierra hoy día. Solamente Ella puede descargar la Luz requerida para ser la protección y fortaleza que gana la Victoria y trae la Perfección que todos anhelan.

Si la gente joven quiere invocar a la “Magna Presencia I AM” en acción en todo momento para que les enseñe cuanto deseen conocer, aquiete sus sentimientos del cuerpo físico y aquiete el intelecto, la “Presencia” revelará Su Luz y Perfección ilimitadas. Esto les capacitará para sentir una seguridad, paz y gozo, que les dará el impulso para realizar el mayor esfuerzo para ser Perfectos -el Ideal hecho Realidad-.

Nosotros conocemos que las cosas que la gente joven necesita usar continuamente son: *¡“Magna Presencia I AM”, toma el mando de mi mente, cuerpo, Ser y mundo; cárgame con Tu Auto-control y gestión de Maestro Ascendido! “Expresa tu Perfección en y a través de mi por siempre”.*

Dondequiera que el estudiante desee una actividad constructiva diga a la “Presencia”: *“Magna Presencia I AM”, dame eso a través del Amor Divino y mantenlo por siempre Auto-sostenido”.*

Nuestro requerimiento a toda la gente joven es, invocar a su “Magna Presencia I AM” por siempre, para toda cosa que desee hacer y obtendrá milagros más allá de sus más profundos sueños.

Nosotros les bendecimos, Amados Seres de la Luz, con la plena Victoria de Maestros Ascendidos en todo lo que deseen hacer.

Amorosamente,

*Los Ballard*



**FIN**

IMAGEN ACTUALIZADA DE LA  
“MAGNA PRESENCIA I AM”

